

Yes, at the drop of a hat



Suman: He is exceptional. Hats off to him.



Ajith: You are using 'hat' in so many different ways.

టోపీ పెట్టడం అంటే మోసం చేయడం అని తెలుగువారికి సామాన్య అర్థం. ఆంగ్లంలోనూ టోపీ - హ్యాట్ తో చెవులకు విందు కలిగించే పదబంధాలు చాలానే ఉన్నాయి. అవసరంలో ఆడుకుంటే 'ఎట్ ద డ్రాప్ ఆఫ్ ఎ హ్యాట్' అని, మాటిచ్చి సాయం చేయకపోతే 'బ్యాడ్ హ్యాట్' అని, క్రికెట్లో మూడు వరుస బంతుల్లో మూడు వికెట్లు తీస్తే 'హ్యాట్రిక్' అని, పాత తరహాలో ఉండే వ్యక్తులను 'ఓల్డ్ హ్యాట్' అనీ వ్యవహరిస్తారు. టోపీ చుట్టూ తిరిగే సుమన్, అజిత్ సంభాషణ తప్పకుండా చదవాల్సిందే.

ఇంగ్లీష్ మాట్లాడదాం



Suman: Our friend Shankar helps everybody readily. I mean, without hesitating.
Ajith: Is he such a kind-hearted person?
Suman: Yes. One need not even request him many times for help.
Ajith: Does he help promptly?
Suman: Yes, at the drop of a hat.
Ajith: You know Rahul. Once I had a bad experience with him.
Suman: What had happened?
Ajith: I was badly in need of money. So I asked him for help.
Suman: You did the right thing.
Ajith: He promised to help me the next day.
Suman: Very good.
Ajith: Listen, the story is not over.
Suman: What ...?
Ajith: I asked him the next day.
Suman: Did he give it to you?
Ajith: No. He said he couldn't give me any money.
Suman: But he had promised, hadn't he?

Ajith: He had promised but he broke his promise.
Suman: A bad hat!
Ajith: Pardon?
Suman: I mean a bad and worthless fellow. How did you rely on him?
Ajith: He was a good friend of mine. I had helped him on a few occasions.
Suman: You believe people easily. Perhaps that is your weakness.
Ajith: Think of Baji. Does he not help everyone?
Suman: He is exceptional. Hats off to him.
Ajith: You are using 'hat' in so many different ways.
Suman: Yes, there are many more expressions with hat.

Ajith: Like?
Suman: Kumar got three wickets in three balls in a row. A hat-trick.
Ajith: Oh!
Suman: See this inland letter. Rameshwar still writes to me like this - even in 2024. An old hat.
Ajith: You mean old-fashioned?
Suman: I don't enjoy interacting with Saru. She talks through her hat.
Ajith: Talks nonsense?
Suman: Gopi never tells the reason for his break-up with Nalini. He keeps it under his hat.
Ajith: Keeps it a secret?
Suman: Mahesh is collecting money to meet his friend's costly treatment. He is passing round the hat.
Ajith: Pass round the hat! Asking for money on behalf of his friend? We have had a good conversation.
Suman: Thank you.

NO.. SUCH MILK!

Edward: Welcome to Nevada Milk Centre!
 Ashok: One packet of buttermilk, please.
 Edward: No such milk sold here, please.
 Ashok: What else do you sell?
 Edward: Cowmilk, buffalo milk...
 By the bye, where are you from?
 Ashok: India.



సూర్యరావు ఎం.వి
 వివేకానంద ఇన్స్టిట్యూట్ ఆఫ్ లాంగ్వేజెస్, రామకృష్ణ మఠం.